

126/96-97

dunkhen wirt, der Herr wöll aber die Antwortt also Formieren, dz ich solche Mein Gnedig Herren communicieren könne. Und in erwartung derselben bin und Verbleib ich ...".

- 1) s. Zurlaubiana AH 126/27 spez. auch Anm. 2
- 2) s. ebenda etwa AH 62/7, 8 sowie AH 126/89
- 3) s. ebenda AH 68/61 sowie AH 95/79 spez. auch Anm. 1

Original - AH 126, 125-126 - Blatt 125^v und 126 leer

97

1705 April 15., Paris

A

SCHREIBEN¹ VON [GARDEHPTM. UND BRIGADIER BEAT HEINRICH JOSEF] ZURLAUBEN "DE GESTELLENBOURG" AN [DEN] AMMANN [VON STADT UND AMT ZUG, BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN, "ANCIEN BAILLIF DE TURGOVIE A PRESENT A ZUG RECOMMENDÉ AU MAISTRE DE LA POSTE DE LUCERNE", LUZERN "EN SUISSE"

"On ne peut estre plus touche que Je le suis mon cher Cousin de la perte que Vous Venez de faire de Madame Vostre mere [Maria Margaretha **Pfyffer**, diese war am 8. April 1705 verstorben] et Vous n'en devez pas doubter sachant le Veritable Jnteres que Je prends a tout ce qui Vous regarde. Vous avez raison d'estre bien affligé Car Vous ... [perdez] non seulement une mere mais une amye que Vous trouviez dans tous les besoins. J'ay receu toutes les lettres que Vous m'avez envoyées de mon frere [le Colonel et Lieutenant général Graf **Beat Jakob** Zurlauben sel., dieser war am 21. September 1704 an den Folgen der in der Schlacht von Höchstädt erlittenen Verletzungen verstorben] qui sont des pieces ... [très significatives] mais Vous auriez mieux fait encor de m'envoyer l'original du billet de ... [2000] livres. Vous me parlez bien dans [la] Vostre de la procuration² Que Vous devez m'envoyer mais Vous ne me l'envoyez pas cependant je ne puis pas m'en dispenser de l'avoir et cela sans perdre un moment sans quoy Je ne puis respondre de rien ny pour Vous ny pour le s. [Johann Ulrich] **dorer** [von Baden - sowohl Zurlauben wie auch Dorer hatten beim obgesagten Graf Beat Jakob Zurlauben Guthaben³ -] envoyez la moy donc aussytost la presente receue faite par le sta[d]t-schreiber [von Zug, Oswald **Müller**] Je tacheray de faire aussy en sorte d'avoir ... [2000] livres pour l'esglise de Saint oswald [die Kirche St. Oswald in Zug gemeint] et Vous ... [pouvez être sûr] que

Je ne negligé rien. Vous ne me mandez pas si Vous Voulez que Vostre fils [**Beat Franz Plazidus?** Zurlauben]⁴ loge avec moy comme Je Vous ay mandé cependant la chose presse rendez moy donc responce sur cela ainsy que sur tout le reste et soyez de mes amys que Je suis le Vostre et me croyez tousiours tout a Vous ...

Mes compliments a Madame la landam[männ]in [**Maria Barbara** Zurlauben, diese war des Absenders Schwester].

Mr [**Louis**] ... duc de bretagne fils de Mr [**Louis II**] ... duc de bourgogne est mort⁵ hier au soir au grand regret de toute la france."

- 1) Auf dem Adressenschildchen finden sich neben dem handschriftlichen Vermerk: "de Paris" auch noch verschiedene Zahlenangaben, die vermutlich als Taxvermerke zu interpretieren sein dürften.
- 2) s. auch Zurlaubiana AH 111/72
- 3) s. ebenda AH 78/15 S. 4 Zeilen 9 und 10
- 4) Möglicherweise oblag dieser damals noch stets irgendwelchen Studien in Paris. 1704 jedenfalls ist er als Student der Pariser Akademie "de Rostfort" - s. ebenda AH 111/58 und 59 - nachgewiesen. Dessen Brüder - **Beat Jakob Anton, Heinrich Damian Leonz** und **Beat Ludwig** Zurlauben, s. ebenda AH 83/24 - studierten nachgewiesenermassen erst 1706 in Paris. Beachte, dass **Beat Franz Plazidus** Zurlauben in den Mannschaftsrödeln - s. ebenda AH 48/110 [März 1705], AH 96/9 [April 1705] und AH 85/40 [Mai 1705] - der Kompanie von **Beat Jakob II.** Zurlauben im Regiment Pfyffer in franz. Diensten, deren Capitaine-commandant er eigentlich war - s. Pinard/Chronologie V 318 -, fehlt.
- 5) s. Zurlaubiana AH 53/113 und 113A

Original, Siegel zerbrochen - AH 126, 127-129 - Blatt 128^v leer

98

1645 April 4.; "in ill"

A

SCHREIBEN VOM [LUZERNER RATSHERRN KASPAR] PFYFFER AN [ALT] AM-
MANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZUR-
LAUBEN, ZUG

"Diewil dan dise verschine Wochen ein Brieff von [Schultheiss und Rat von] Bern [an Schultheiss und Rat von Luzern als Vorort der kath. Orte] angelangt in Welichem Sy Sich entschuldigen dz Sy unss Gar gern antworten Wolten diewil aber die Herren Ehren Gesanten abwesent wellen Sy ess Jn wenig dagen verrichten. Wie dan wahr ist undt sig Zu Araug [=Aarau]¹ big ein andern gesin, Gestert aber haben Sy durch einen eignen boten wider geschriben² Welches uch den 4 [kath.] Orten [V ausg. LU] Wird überschicht werden. Versten Sig fur 2 puncten. alss dz die Uninteressierten ort [- damals waren Bern,